

軍白効力贖罪以示懲儆該部知道欽此同日奉 硃筆榮原着協理京畿道事務欽此同日奉
硃筆稽查正白旗蒙古旗著張朝華去欽此同日奉 硃筆稽查正紅旗滿洲旗務著錦昌去欽此

德國電音 ○十九日英京發來電報云現在德國廷臣又有更易之機因該國稽查學校大臣及相國急不里維均已具疏辭官是緣
該大臣等前職之學校新章德皇甚不喜之故該大臣等遂忿而辭職也

英電譯登 ○十九日英京發來電報云前電所言三畫英兵私繪橫打地方守禦形圖與法人因被有司所獲一案現在業詳倫敦
泉署據戶部中人謂因該兵私繪橫打圖說致令法人盡知該處防虞之虛實云

泉案三紀 ○二十三日禮拜一兀廉訪破符開堂審訊各案計共四起其一林淵喜及穆拉油人亞末在陞山下槍奪齊智人巴鄰立
巴銀物之案並擊落該齊智人之齒三枚是日魏訊畢以林係居事外因命將其省釋而亞末則判監禁一年 其二閩人劉亞缺傷人之案緣
劉於西二月廿六號時以事毆傷林亞芬致被告發訊定後判將其監禁六個月 其三吉寧人巴芝務株自刎之案訊定後以其知悔姑從寬
諭因判將其開釋 其四印度人三名一曰株亞燈一曰觀聲一曰下南聲係以迷藥入於牛乳之內與其同族人下里聲欲之欲圖行竊事發
被控到案此案係首犯起意次三兩犯助謀提訊之後據陪審員謂首次兩犯各監禁一年三犯則令將省釋判定後即令退堂而泉憲旋即
出轅前往麻六甲地方因甲地泉轅原定於本日開堂審訊故須應期前往也惟叻地泉堂本屆尚有案件四起未結畢訊聞泉憲擬俟甲地各
案訊畢後至廿六日再回叻中將未結之案一一為之清訊云

律政行期 ○本坡律政司文砂君請假回英即以檳城律政夏屈來叻接授斯缺各節均列前報茲悉夏君本日可能抵叻而文君則
定於明日附搭英國郵船西渡并聞文君已無恙體健此次請假言旋恐不復再來叻地矣

舉員核票 ○廿三日公舉工部局東陵局員之期計是日三點半鐘時大狀師如經督已得有舉票四十九張並無公舉他人者想此
缺已穩為如君接授矣

檳城會案 ○檳城遞來信息言二十日檳城府署會訊私會案一起所獲會黨共計十八人訊定後中有七人格於成例不能定罪因
命將其釋放乃方開釋之後復有他票將其執獲聞將來叻地以俟制軍及議政局員核奪至其餘十一人則訊定後有四名判各罰銀三百
五十元二名判各罰銀百元其餘係屬無辜即行釋放云

俄油日盛 ○去年美國土油出口之數前已錄登惟俄油則尚未詳茲聞俄國報章云西去去年火水油之由容淡出口運至中國者共
一千三百六十七萬五千八百二十加倫較諸上年約多六百萬之數此可見該埠出產之多而中國銷流之廣也

依樣葫蘆 ○山西夫子聖明經有云設計偷觀女色自己惟薄宜淫而昔賢格言亦有云勸君莫欠風流債欠得快時還得快家中自
有代還人爾若賴時他不賴凡此皆謂淫人妻女者即以自己妻女報之報應昭昭令人可畏試觀隙隙圖說中所載此等之事多難悉數然輟
施之捷而巧者尤莫如甲乙兩人之事但此乃帷薄穢德本不宜於登錄然又以其事可為懲勸也乃姑誌其事而隱其名焉甲乙均粵籍人年
皆未及三旬各有一妻携居叻地初本未嘗謀面嗣因在牛車水某屋樓中同住故相識焉甲本計業搗醫乙則以行船為業常在香港等處往
來叻地然甲富而乙貧甲陋而乙美其婦則甲妍而乙媠見者無不歎兩對鴛鴦為彼若之倒置蓋甲陋而得媠婦乙美及醜妻也惟乙託業
行船鮮於家食不過月歸一次亦僅借宿流連三日室與甲室為鄰僅隔板垣一幅詎甲則饒臭味乙媠獨居無伴不禁滋生不肖之心惟已
醜不揚恐不為乙妻所愛因念彼為貧婦或可以利而得之於是常向乙婦獻殷勤通款洽且復餌之以利未幾而乙婦果為所惑遂與甲結
縲上之緣惟乙跋涉風濤故并不知其事也乃甲妻見甲所為深為忿恨又見甲常以資餌乙婦益不能甘於是交誼之聲時覺流於戶外甲是
緣遂遷居於鄰街庶二女不至同居即無慮其觸目生嫌然甲雖遷居他居而前所稅與乙婦為隣之房則并未嘗推却仍復實而居住俾得以
為幽會之場在甲之計亦可謂甚工矣由是明去夜來已逾數月蹤跡既密人必知之同居者咸為乙不平故於乙回叻之時潛相告語奈乙
忽忽行色不能久留故暫隱匿置之此去月間事也迨至月之上流乙復由香江抵叻惟是心懷此事終覺不安乃託言船中需用各物即將已
之衣物銀兩等盡行取出置於船中一日乙偶過甲家適甲他出惟甲妻一人徒倚窗前潑懷幽怨忽見乙由門前而過乃呼之入乙見甲婦亦
正矚察甲之踪爰入甲家詎甲婦見乙即盡訴甲與乙婦為隣之聞之惟低頭長歎默然無語婦再言之乙惟淚涔涔下而已詎甲婦已屢與其
夫反目常念遇人若此安可以靠終身今見乙所為無限悽涼益足形其溫婉不禁頓生憐惜更念乙貌既美雖富不如甲而為人勤儉務於正
業又何患其長貧乃遂將平日向甲之心轉而向乙詎挑之以言動之乙媠時乙恨甲而無從為計今見甲妻如是深合所懷於是又成一段暖
味因緣亦不致勞媒妁矣甲妻因語乙謂吾兩人確為私愛終非久計今既既薄情若是而尊爾又復非人易莫與子偕亡為白頭之計時乙亦
懷是念於此誓為酌定甲婦遂將其首飾細軟束而與乙命其乘至船中藏匿即甲所用之珍物亦概以與乙焉時乙備役之婦已將東渡乙乃
與婦言將解纜即忽忽出門乙婦以乙果行遂潛招甲至而甲妻亦以甲往乙處室無他人遂即席捲而逃與乙偕至船中解維東渡焉迨至翌

三品出品

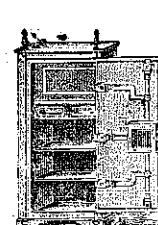


其酒係白頭式醫者有年沽飲 諸君莫不稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君沽買本行白頭三品酒者請細認本號招牌 內有小紙每頭計華字號數級級明也公司始無作若此字樣即係假冒請為細認特此佈聞 大清光緒十二年十一月初四日 大英一千八百八十五年十二月十九日 明也公司謹啟

名鐵櫥發售



此本行鐵櫥所以為 諸翁之所共賞也取者本行所賣之鐵櫥久已馳名於東方一帶而於新坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫥已有三十年之久其製甚為堅固保能避火且其匙鑰甚妙斷非盜賊等所能開計其櫥全身均用鐵製無雜成前以木料且諸櫥自前至今均為一式堅固並無有優劣之分至於各櫥大小不一而價值則約一百元至四百元凡用之者可保其不礙焚燒即火災亦無所損本行之鐵櫥實為助坡諸華商所喜購而本行每年所沽亦殊不鮮茲特為之錄佈倘 諸君有意購者祈即玉臨選購為盼 大英一千八百八十九年十一月廿八日 大清光緒十五年十一月初六日



明也洋行謹啟

烏密酒發賣



啟者本行向由英國督辦各種美酒來助發售久已遐邇馳名茲復由英新辦到頭爾士斗雲字號之狗頭標烏密酒到助應沽此酒香美異常不惟飲之可口且能保養精神調和血氣常飲令人不生疾病誠酒國中上品也 諸君光顧應細看以上所列之狗頭標庶不致誤且價甚相宜倘 諸君有欲酌飲者請至本行取用可也此佈 大英一千八百八十八年八月十五號 明也洋行啟

法國頂上蜂窠標萬國酒出售



啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來助發售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有能出其右者誠佐饌中妙品也至此酒惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂窠標頭為記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有躉份之躉者祈早至 惠臨沽買是幸 大英一千八百八十八年六月二十號 大清光緒十四年五月十一日 明也公司謹啟

蜜酒發售



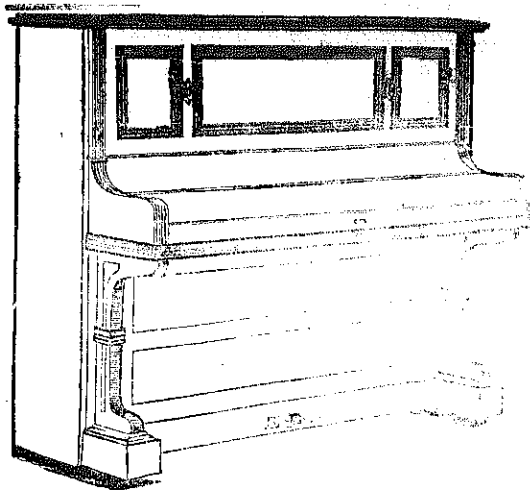
啟者茲本行由歐洲辦到上等密酒來助發售其酒甚佳茲將標頭印出 諸君光顧祈為細認免致有誤倘有無恥之徒假冒本行鎖匙標者本行定必嚴為控究再此酒不能販往 加勝吧 三寶龍 泗里末 望加錫 檳榔嶼 日裡等處其他各埠均能運往並此佈 聞 大英一千八百八十六年十一月十八號 明也洋行謹啟

便與 諸君出投各物倘 諸君有物業出投者可交本館代理自能無誤此佈 聞
 大英一千八百九十二年正月二十號 大清光緒十七年十二月二十一日
 國家羔不出投 ○啟者本年荷蘭國家欲在巴東拍賣羔不一物如欲知其詳細情形者可至本署詢問便能知悉特此佈 聞
 大英一千八百九十二年二月十六號 大清光緒十八年正月十八日
 荷蘭駐叻領事官弗羅里謹白 中

麥加里打實里打公司告白

啟者本行常有船中所用各物及機器
 所需各物出售各貨均由歐洲辦至最為
 上品所有尺磅均皆足數並無短欠並有
 船中所用帆里帳篷等物均用上等帆布
 以機器縫就且價甚相宜并有越中士公
 司VVO標頂上威士枝酒出售每箱計
 十二樽價銀六元又威仁乃三品酒大樽
 者每箱十二樽價銀十五元中樽者每箱
 二十四樽價銀十六元小樽者每箱四十
 八樽半價銀十七元又酒鑽標之白蜜酒
 大尊者每箱四羅申價銀九元小尊者每
 箱八羅申價銀八元又頂上舊西里酒大
 尊者每箱十二樽價銀十元此酒均屬上
 等香味勝常 諸君合意祈早 玉臨選
 沽為盼
 大英一千八百九十一年十二月廿六號
 麥加里打實里打公司謹白

西國頂上樂器發售



啟者本公司現在歐洲辦到頂上新
 式洋琴能以手按之以成音所有各
 曲調均由人意或用足踏之亦能自
 成音節此等之琴實為最上新式無
 論精通音樂與否均能玩弄其趣異
 常倘 諸君等有欲購樂器抑有已
 做樂器欲為修理者請至土庫花園
 邊第二號門牌本公司面商價甚相
 宜再本公司現已聘請里霍君為司
 理人並此佈告
 大英一千八百九十一年十二月三
 十一號
 棉士古埃公司謹啟

啟者本行由歐洲辦到各款
 時表來叻發售其表金銀鋼質
 等類無不有之計此金表之價
 每枚由廿五元至一百五十元
 銀錶之價則每枚由八元定二
 十元鋼表之價每枚由三元至
 十元並有石面時鐘每具價銀
 十元另有時鐘每具價銀由二
 元至二元五角又八日鍊之時
 鐘每具價銀由四元至十元更
 有各款金器甚多不能備錄
 諸君合意祈早 玉臨選購是
 荷此佈
 大英一千八百九十年十一月
 十號
 大清光緒十六年九月十八日
 橫申公司謹啟

1882 GRAND VIN SUPERIEUR 1882
 PREMIER CRU

Cecile Hardier
 Cuvée de Réserve

BEHR & CO SINGAPORE

Sole Importers for Straits Settlements and Netherland's India

啟者本
 公司由歐
 洲辦到頂
 上三品酒
 甚多來叻
 發售酒味
 甚美且價
 亦相宜茲
 將此酒標
 式附登報
 中諸君
 購而飲之
 細辨香味
 方知此言
 之不謬也
 特此佈
 賣



啟者以上標頭所列之星標萬蘭池酒
 香味甘濃最稱爽善飲之不惟不醉且
 可娛心養
 顏其益莫
 能殫述茲
 本公司特
 由歐洲辦
 到來叻諸
 君
 賜顧祈請
 認明以上
 所列標頭
 為記庶免
 有誤特此
 佈聞
 啟者茲本
 館欲延請
 書寫石版
 字人一名
 其人須精
 於楷行兩
 法方能合
 用倘能兼
 工篆隸以
 及宋體各
 字者尤佳
 倘 諸君
 有欲就斯
 席者請至
 本館面商
 為望
 本館謹啟

大英一千八百九十年九月二十號
 橫申公司謹白

又獲會徒

○近來國家查辦各會黨甚嚴連日被獲到案者不乏其人昨日復經四書暗差亞務加西傳到閩之詔安人趙水監一名聞亦因會黨之事故致拘傳現已將其拘禁羈中聽候國家查辦矣

會徒遞籍

○前數日護衛司等諸君執獲義忠與會黨五名一節登報列報茲悉此五人中有三人已由制府核定將其解回本籍而二十四日下午二點鐘時適督呂亞輪船回港即命將此三人押交該船載返惟其登船之際係用差船押載秘密異常故被遞者究屬伊誰刻向未得而知應俟查明再行錄報

惜字得財

○昔行聖造字天雨粟鬼夜哭異微如此蓋以其能洩大造之秘故能如是可知文字一道不知古聖竭盡幾許精神心力而後成後世之人所以珍惜之蓋不忘本原所以敬恭先聖也乃自佛薄者流目為迂腐每見字紙不加珍惜任意踐踏此其褻慢之處造孽甚深故好行其德者常檢拾字紙以焚化之是亦為善之一端觀陳某之得財亦可為此中人物矣陳本閩人向為小販生平目不識丁而最敬惜字紙常謂人曰吾之無不識大抵皆由前生不知惜字而來故吾特惜字以贖前愆今世既有難追或尚可望諸來世也其持論常如此故每遇字紙於途即有急事亦必檢而藏之歸即為之焚化半生均如一日昨陳復肩挑適市偶經十八間後見有字紙一疊遺於路中而前途有一人掉臂而行而足適踐字紙之上以致紙為泥汚其人亦已見之詎竟不顧游行以去時陳適至見此情形心良不忍乃即俯拾拾欲置筐中既而見其字紙係作包裹之形試取視之則中有銀紙一張蓋以舊數簿而裹此銀紙者也陳得之欣喜異常但苦不識字不知新值若干因覓其所知觀之則五十元之票也陳至是益喜遂於昨日虔備牲禮至各廟酬神適本報訪事人遇之聽其所言如此亦可謂惜字之報矣

三錄南皮張制軍撰視合肥李傅相七稜壽序

○穀梁論世謂視遠未必察形譬平籌濶謂百聞不如一見今欲虛平兩極擬控五洲則必如朱青通三十六國語言元裝得六百餘部經典惟是拘墟離化鑿空殊多坤輿外紀有誕詞西洋典錄多陋語邇來魏國海國徐志瀛環亦皆創始之推輪未切日新之時局洲名為歐阿澳美分求洛誥之官字母有烏節衣袂更廣龍龕之鑾鑾白博義紀月之法專侯太陽繙蓋皮司記事之文不清新報夫然後風土優劣國勢盈虛步履專門格物妙悟兵家實用工作巧思審尺寸之長短知彼己之宜忌乘障驅吏藉以折衝張婉使臣無難潤色日出日入之語免殘傷於來書地動地輟之談不眩迷於異說知其情狀為我編公於是開廣方言館格致書院譯外國諸書周官約劑書於丹圖晉侯誓詞有如白水所以昭明大信永爾邦交板屠黃龍閣中列石單于刑白馬諾水告天至今而海外同壘極合德運衡之列害行人將命為兵車衣裳之樞機璧假田而鄭渝平壘傳書而魯道使子路證鼎信於片言吐蕃勒碑書分三體誠以口岸租界之難處如蟻性之趨膻申綸鄂博之荒遼如犬牙之交錯昔言無己口滴血而未乾謂詐雖窮寔觀粧而欲碎或則驅龜與處頗乘成言或則連雞俱按牽連同類要使權場不侵離脫息爭商於防六里之欺臚列左證鄭公爭一字之義剖析毫芒數踐上之前文臬臬數爭為長雄之辯索况陽之侵地夾谷傳互相制之方交爭則讀性上之舊書縱則增傳家之變例從此萬邦玉帛可以執簡而爭絕代轉軒可以循轍而守傳不云乎信者國之寶也公於是纂成條約類編三十卷刊行械櫛周雅錄京已有舟師昆明漢池西都先習水戰嘉禾北伐曾泛樂浪揚僕東布亦洋泅游雖諸戎我面自保塞之誠而非族異心常在臥榻之側藉非深根固柢先扼析木之津上兵伐謀橫絕沃焦之海島名對馬遠見寶洲神仙將號鐘鑿別立水軍都統則涓播左輔易駭傳絳皮島孤軍空煩饋饒待敵於堂奧而不禦敵於藩籬未為計之得也惟是島嶼黃種鎖鑰青邱聯三韓為外屏視榆關為枕席威海衛之水雷設而之眾海市平大連灣之壘塢成而旅順門庭固公於是贊佐 廷議創設北洋海軍分設公館壯關北轄鐵龍雷田單之奔車於刑枝分金椎築秦皇之馳道鞭山沖谷矯若游龍擊電奔雷行如魚貫長蘆經旅濠濬成接駁分塗方行天下將使木牛流馬武鄉厭輪輓之運亦驟驟驪蓋文失驅馳之度萬流奔趨隨日下百省輻輳於交衝一且有軍旅之事則朝發輻池夕宿嶺嶺如飛而來將軍從天而下王道瀟灑亦無反側昔天文軌從此同公於是割道中國鐵路凡此諸大端兼包九流利賴百世內則使民泱其所習而漸收成務之功外則與敵共其所長而隱格措夏之志以視古之身都將戰相陰陽或虎皮重納已賜歌鐘島夷來同遠領圭由以徒戎為自守上策以閉關為中策遠謀平內地一州而輒謂鏡清寰海閱農家一物諺稱協理陰陽或虎皮重納已賜歌鐘島夷來同遠閣後進章句小儒適會多艱謬領一道所處風十駕駑駘隨風而思奮工商井界愧儒文布帛之寒酸藍華新開忘禁國山林之僻陋相會文愚頑期以補苴彌漏夫夫決拾履善射而從風力地小不足以回旋而前步後趨山高豈禁於仰止刻則為枘細木皆因忙糴以成功學海百川益士乃論鐵官元凱茲生思奮黃圖月軌青陸斗樞春轉知相公幹旋之璇璣江漢波澄是元老舊時之疆理之洞等遙瞻殿極其祝休徵讎斜助濟深之詩履早臨百福之頌合上台中下台之朝列典型是眷極紀海黑海黃海之殊邦邦居致問康侯書日宜受 王母之蕃釐召公大年當臨燕國之福履所願百齡壽傳張丞相柱史之方從茲四國長威歸仲山甫銘功之鼎 詒授光祿大夫 賜進士及第頭品頂戴湖廣總督軍機大臣之同領首年異什書

輪船出投 ○啟者茲因荷國皇署所斷之案薩牙黃瑞興應還十二萬一千八百九十一盾茲欲將黃瑞興之荷旗輪船名曰禮時珍士其付定於西四月廿二號即華三月廿六日禮拜五上午十點鐘在寧內拍賣計該船大有五十八一六墩後用二枝桅并船中小艇二艘及船中所有各物等 諸君有欲購置者祈早臨場投買是荷 大英一千八百九十二年二月十六號 荷蘭駐叻領事官弗羅羅謹啟

北慕娘輔政司 為招承物料事照得本國家現在欲需各物料須人承辦茲將各物開列如左 電製鋼鐵 圓扁各款鋼條 圓扁各款鐵條 火水 油漆料 松油 玻璃片 粗布由一號者起至六號者止 小呂宋索纜徑闊一英寸起至六英寸止以上各物奉供者以一年為期由西本年六月三十號即華六月初七日起算如有欲為承辦者須將其價銀列明入於票內寄至仙那港本署內以憑察閱而外準所寄之票務於四月三十號即華四月初四日以前寄到方及選閱至於棄取之權任由國家裁奪不得執價低者得之說相爭示 各宜踴躍切切此諭 大英一千八百九十二年三月一號 示

新到各式奇巧自來火燈告白 ○啟者本公司新由歐洲辦到各式自來火燈色甚多所有三四五火以及壁燈等無不有之更有奇巧燈屏甚多現均置於本公司內以備 諸君觀閱倘 諸君有欲用自來火燈者請 移玉惠臨本公司妥為選擇可也特此佈 聞 大英一千八百九十二年正月二拾三號 自來火公司司理人知八頓謹啟

工部局告白 ○特字通知坡內人等一體知悉照得前者本局諸員於一千八百八十七年所定第八十六及第一百二十五條防穢之例業蒙 督憲核准飭遵辦理茲本局重議新章四條特為列出俾眾咸遵 計開 一自一千八百九十二年正月一號起所有糞穢魚敗肉以及一切臭味之物概不准在本局界內街道担挑載運惟有用本局所領之白鐵桶裝載始能挑運如業此項生泔者務須自備查齊標用此桶方准其挑擔物往來街道抑或其人自家有桶可用者亦須工部局看驗果能合用方准用之 二所用白鐵桶務須完密未嘗破爛者若載有臭味之物或肩挑或車運在本局路途來往者務須將蓋蓋密而底蓋內層更須遵照向章注水於內俾不致臭氣外洩 三凡用此等鐵桶載運臭穢之物者每日由上午五點鐘起至下午六點鐘止逾期不准在街道來往四如有違犯以上所錄章程者本局定必將其執送府堂罰銀不過十元至於所用鐵桶若到本局領取者可照其原價領領特此佈告 大清光緒十七年十二月二十二日 大英一千八百九十二年正月廿一號 工部局總辦人員下力然直謹白

工部局告白 ○特此通知債稅人等一體知悉所有門稅以及馬車馬匹之稅已屆半年之期而本年春季水稅亦已到期例應一體遵照向章自行送至本局點收倘至西本月三十一號即華正月初二日以後尚不交到者本局即出欠單往收所有單費仍照常例由欠餉人所出各宜自諒特此週知 大英一千八百九十二年正月八號 署工部局司理人波兀禮士謹啟

啟者茲本行督辦到歐洲巴沙打公司洋酒來 助發售此酒均係精工製造香美異常如車釐 林灣萬蘭池 威士枝等均無不有之且此 酒經西醫試驗稱爲第一無雙最合助喚嗜地 所銷茲本行均以巨桶載來在叻換樽發售 諸君有欲採購者請移玉惠臨選購爲盼 光緒十七年十一月十五日 俄士連洋行啟 啟者本公司常在歐洲選辦各種金銀時鏢來叻發售 其鏢各款俱備每羅申價在二十元以上倘 諸君有 欲採購者請移 玉至文咸街即土庫街葛士兄弟洋 行附近第九第十十一十二號門牌本公司內選閱便 得特此佈 聞 大英一千八百九十一年十月三號 峇知里爾公司謹啟

胡椒園出售 ○啟者茲有胡椒園一所坐落邦俄路該園所種之椒共一萬九千五百株其樹約植二年至四年之久另有菓子甚多均甚佳美茲欲出售與人如有欲知其詳細情形者可至寶籠岡之智刺花牙地地方向其司事人詢問或至本洋行詢問亦得特此佈 聞 大英一千八百九十一年五月十五號 大清光緒十七年四月初八日 牙直里洋行謹白

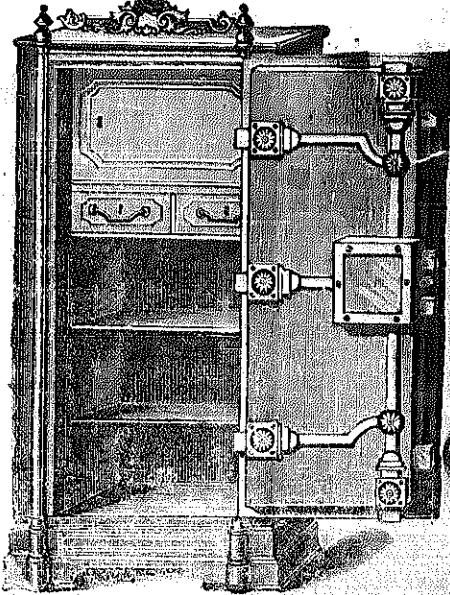


北慕娘招商承餉示 ○北慕娘輔政司 為招商承餉事照得本境煎煮烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年為期如欲畧短其期者亦無不可爲此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入稟至北慕娘督轅參贊或在叻入交然申洋行稟請以憑 國家選擇各宜踴躍慎無觀望特諭 大英一千八百九十一年四月十六號 大清光緒十七年三月初八日 示

北慕娘招商承餉示 ○北慕娘輔政司 為招商承餉事照得本境煎煮烟膏出口沽賣之碼刻欲招人承充此碼以八年為期如欲畧短其期者亦無不可爲此示仰商民人等一體知悉爾等如有欲承斯役者可入稟至北慕娘督轅參贊或在叻入交然申洋行稟請以憑 國家選擇各宜踴躍慎無觀望特諭 大英一千八百九十一年四月十六號 大清光緒十七年三月初八日 示

本號輪船往來各埠定期列如左
 在各埠往賣叻日期 在買叻往
 麻六甲每逢禮拜一五日下午四點
 鐘開行 由麻六甲往芙蓉每逢禮
 拜二六日中午十一點鐘開行 由
 芙蓉往吉隆坡每逢禮拜二六日下
 午六點鐘開行 由各埠回買叻即
 日 由吉隆坡回芙蓉每逢禮拜一
 四日下午四點鐘開行 由芙蓉回
 麻六甲每逢禮拜二五日上午 點
 鐘開行 由麻六甲回買叻每逢禮
 拜二五日下午四點鐘開行 另有
 輪船在叻往麻六甲吉隆坡買蘭年
 每逢禮拜五三點鐘開行特此佈聞
 豐源號謹白

鐵櫥出售



啟者本行所售之鐵櫥在本坡馳名
 已久素蒙 諸君購用無不盛稱其
 妙計此櫥之大小共有五等而價費
 最少亦在九十五元以上而此鐵櫥
 乃歐洲著名工師所製極為美善本
 坡所有西人齊習人以及作椒密生
 理講華商多向本行購買以為貯銀
 之用因本行所沽者均用上等物料
 製造而成不惟能壯觀瞻且異常
 堅固無論火燒盜劫均保無虞實美
 價廉莫此為甚倘諸君有欲購此櫥
 以收藏重寶可至本行選閱是幸此
 佈 英一千八百九十年正月四號
 不殺呼聲公司謹啟
 加珍目不殺公司謹啟

啟者本公司所製之紅頭危仔標萬蘭池酒馳名已久乃在歐
 洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱七十年之
 久而其酒收存有數十年方肯出而沽賣故其熱氣概已全消



拿模只公司等西字為憑庶免為珠目之混是所切禱
 大英一千八百八拾九年 拾二月三號
 不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

所以 諸君沽
 飲者均深獎譽
 在歐洲一帶各
 國之人無不喜
 飲此酒因其氣
 味清香遠勝於
 他酒故也是以
 本行特辦此酒
 來叻發售自此
 酒到叻而後凡
 沽飲者無不盛
 稱其美且此酒
 與本坡天氣甚
 屬合宜 諸翁
 賜顧所細心辨
 認紅頭庄及以
 上所列各標頭
 并有來士古乙

正金鐘標萬蘭池酒出售



如以上所黏各標頭無本行不殺呼聲華字者即為假貨幸勿為之
 購買本行有厚望焉 大英一千八百八十九年十二月三號
 不殺呼聲即前加珍洋行謹啟

製造之法
 精妙異常
 酒味甚清
 以之蒸餾
 者皆為上
 等之料保
 無偽充之
 弊此酒若
 在本坡沽
 飲甚屬合
 宜且價亦
 甚廉 諸
 翁沽用須
 為留心辨
 認以防魚
 珠之混因
 現在市上假冒者甚多
 新嘉坡五坡嘉新
 專辦各項美酒
 司公登呼乘五坡嘉新
 備此酒於酒美上頂家祖办專
 標印明認頭庄居標庄原小東修前

啟者本公司所督辦正金花鐘標萬蘭池酒久已馳名叻地華藉
 君子均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡 諸翁
 有欲客購者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍
 可至本行沽買至此佈